Techniques & architecture

avril - mai 2000

3 **Editorial**

6 **Journal**

18 **Livres**

26 **De la matière**
Material matters

28 Les années matière, **par Jean-François Pousse**
The material years

33 Palais des Congrès Le Kursaal, San Sebastian, Espagne
Rafael Moneo
Kursaal Congress and concert hall, San Sebastian, Spain

42 Détournements
Périphériques, Hérault et Arnod, M. Gautrand
Diversions

50 Les architectes et le procédé Cibbap
Architects and the Cibbap process

56 Maison en aluminium, Tokyo, Japon
Toyo Ito
Aluminium house, Tokyo, Japan

60 L'imagination de la matière, **Gaston Bachelard, 1947**
Imaginative matter

62 Bibliothèque, Eberswalde, Allemagne
Jacques Herzog et Pierre de Meuron
Library, Eberswalde, Germany

68 Béton etc
B. Hubert et M. Roy, E. François, R. Ricciotti
Concrete, etc

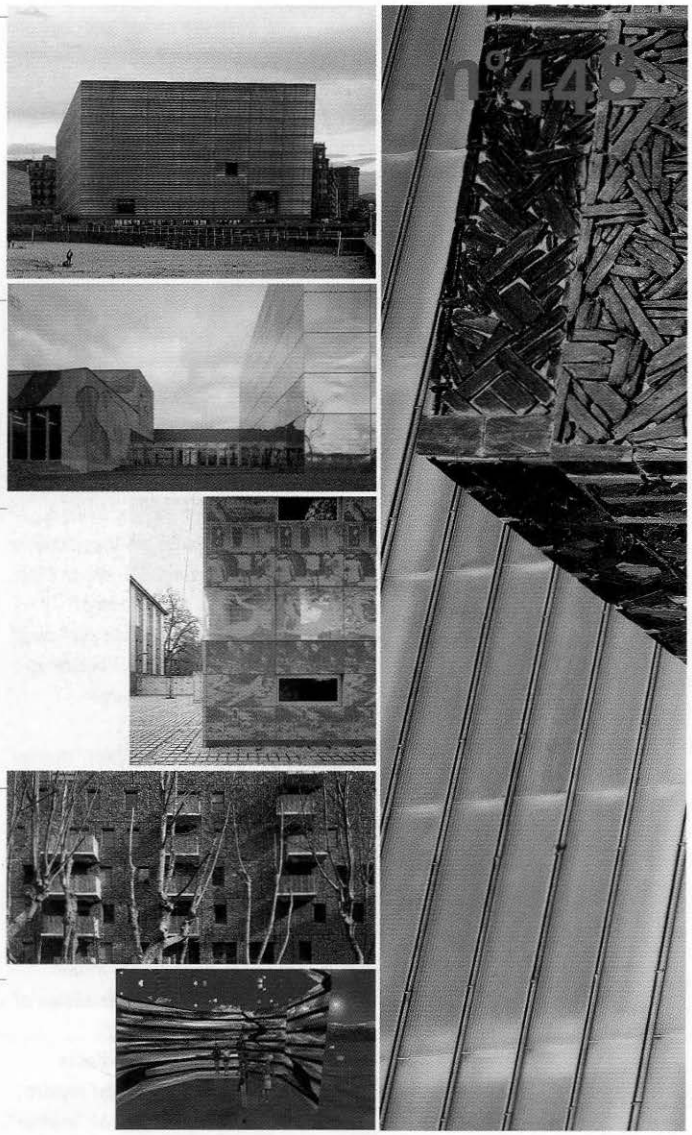
72 Logements avec pierre, Montpellier
Edouard François
Rock Housing, Montpellier

76 O Museum, Nagano, Japon
Kazuyo Sejima, Sanaa
O Museum, Nagano, Japan

80 Composites et matériaux intelligents, **par G. Bensaude-Vincent**
From composite to intelligent materials

84 Logements avec composites, Bordeaux
Jean de Giacinto
Housing with composite façade, Bordeaux

88 Des peaux réactives, **par Kas Oosterhuis**
Smart skins for the hyperbody



97–115 actualité

97 Humeur
Alain Guiheux

98 Abbaye de Montmajour
Rudy Ricciotti

104 Concours Europan Dom

110 Cimetière de Valbonne
Marc Barani

112 Restructuration de l'Acoss
O. Brenac et X. Gonzalez

122–127 design

122 Salon du Meuble, Milan
Créations et diffusion

116-119 représentation

116 Photographies
Nicolas Moulin

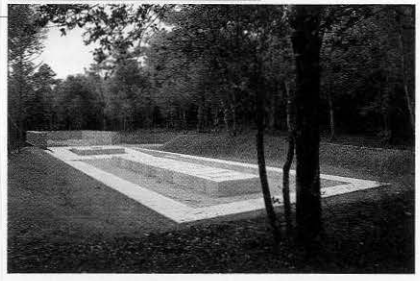
131-136 mise en œuvre

131 Vitrages

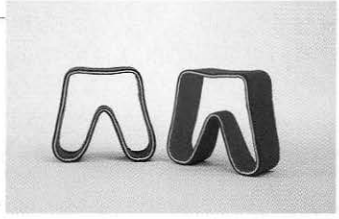
138-139 nouveaux produits

98

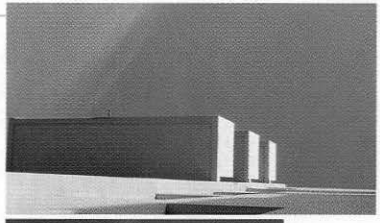
110



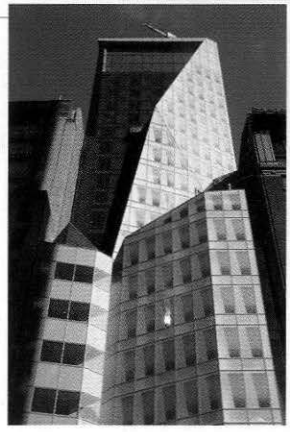
122



116



131



répertoire annonceurs

Actibox Système personnel de messagerie unifiée 7
Algeco Ouvreur d'espace 12-13
Amtico Sols artistiques et techniques 21
Batiweb Site internet du BTP 96
Bricsnet Matériauthèque du BTP et logiciels informatiques 130
BPB Placo Gamme de plafonds *Casoprano* 1
EDF Nouveau confort électrique 17
Éditions Jean-Michel Place Ouvrages d'architecture 103 et 120
Eternit Revêtements Eterclin*NT* 2
Fels Werke Plaques Fermacell 10
Fontana Arte La lumière 9
Gantois Clôtures *Rhinoguard* 20
L'architecture d'aujourd'hui Revue d'architecture 115
Marché de la poésie Salon de la poésie 121
Margaritelli Parquets *Listone Giordano* 25
Nemetschek Logiciels d'informatique 121
Parpaings Journal d'architecture 3e C
Sageret Site annuaire BTP internet 102
Segis Mobilier 19
SFS Stadler Fixations bâtiment 137
Soprofen Coffres de volets roulants motorisés 137
Structures internationales Panneaux courbes 121
Techniques innovante Baudisson Fenêtres *Round aluminium* 102
Union Minière Vieille Montagne Zinc Façades signées *VMzinc* 4e de C
Wicona Gamme *Ferro-Wic* 2e de C